

## CATHOLIC IMMIGRATION CENTRE



address: 219 Argyle Avenue  
Ottawa ON K2P 2H4

phone: 613-232-9634

fax: 613-232-3660

website: [www.cic.ca](http://www.cic.ca)

email: [cic@cic.ca](mailto:cic@cic.ca)

"Catholic Immigration Centre" موسسه ای غیر انتفاعی است که خدمات مجانی برای کلیه تازه واردین به کانادا بدون در نظر گرفتن سن، جنسیت، مذهب، و نژاد افراد انجام می دهد.

کارمندان ما به زبانهای مختلف صحبت می کنند و خدمات آنها شامل ترجمه شفاهی و کتبی، ارجاع به سرویس های دیگر از قبیل خدمات پزشکی و بهداشتی، مسکن، کمکهای مالی، کمکهای حقوقی، مراقبت از کودکان، تحصیل و اشتغال به کار می باشد. ما، همچنین در مورد مسائل مربوط به مهاجرت از قبیل سرپرستی و پناهندگی به شما کمک خواهیم کرد.

ما به شما برای دسترسی به خدمات و پر کردن فرمهای مختلف کمک می کنیم. ما با کمال میل در مورد مسائل شخصی یا خانوادگی با شما مشاوره می کنیم و در حل آنها با شما همکاری خواهیم کرد. کلیه اطلاعاتی که به ما می دهید بصورت محرمانه حفظ خواهد شد.

شما می توانید در ساعات اداری بین ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر، روزهای دوشنبه تا جمعه با تلفن یا حضور در اداره از این خدمات استفاده کنید. شما نیاز به درخواست وقت ملاقات قبلی ندارید. همیشه یکی از کارکنان برای کمک به شما آماده می باشد.

شماره تلفن و آدرس ما:

۶۱۳-۲۳۲-۹۶۳۴

219 Argyle Street, The Bruyere Centre for Immigrants, 5<sup>th</sup> floor